

Lenovo WL310 Bluetooth Silent Mouse (MS-358BT)

https://support.lenovo.com



PN: (1P) SP41N6574
Printed in China

Lenovo

1 Turn the mouse over. Remove the battery cover. **2** Insert the battery with the correct polarity. **3** Push the battery cover back on. **4** Turn the mouse on. Press the power button for 3-5 seconds.

DPI buttons: DPI 800 (x1), DPI 1200 (x2), DPI 1600 (x3)

- Forward** | الأمام | Maju | Avançar | Наперед | Naprijed | Vpřed | Fremad | Vooruit | Eteenpäin | Suivant | Vor | Εμπρός | Előre | Avanti | 進む | Қайта жіберу | 앞으로 | Fremover | Do przodu | Avançar | Înainte | Вперед | Napred | 前进 | Vpřed | Naprej | Adelante | Framåt | ไปข้างหน้า | 前進 | İleri | Вперед
- Backward** | الخلف | Mundur | Retroceder | Назад | Natrag | Zpět | Tilbage | Achteruit | Taaksepäin | Précédent | Zurück | Πίσω | Vissza | Indietro | 戻る | Αρτқа | 뒤로 | Bakover | Do tyłu | Retroceder | İnapoi | Nazad | Nazad | 后退 | Dozadu | Nazaj | Atrás | Bakåt | ἰσχυρόν | 倒退 | Geri | Назад

Aviso sobre batería

(1) CUIDADO: riesgo de incendio o explosión se a batería for substituída por una batería de tipo incorrecto.
(2) Use baterías de tipo consumidor, não recarregáveis de zinco ou alcalinas. Tipo AA.

Информация за безопасност

Работната температура за този продукт е между 0°C (32°F) и 40°C (104°F).

Обща забележка за батеријата

ОПАСНОСТ
Батеријите, доставени од Lenovo, за използване с вашия продукт, са тествани за съвместимост и трябва да бъдат подменени само с одобрени части. Гаранцията не покрива батерии, освен посочените от Lenovo, както и разглобявани или модифицирани батерии. Злоупотребата или неправилното използване на батеријата може да доведе до прегриване, изтичане на течност или експлозия. За да избегнете възможни наранявания, направете следното:

- Не отваряйте, не разглобявайте и не ремонтирайте батеријата.
- Не चुлчете и не пробивайте батеријата.
- Не предизвикайте късо съединение в батеријата и не я излагайте на вода или други течности.
- Пазете батеријата далеч от деца.
- Пазете батеријата далеч от огън.
- Не оставете на батеријата в среда с изключително висока температура или изключително ниска атмосферно налягане.
- Спрете да използвате батеријата, ако е повредена или забележите утечка или напухване на чужди вещества по контактите на батеријата.
- Не поставяйте батеријата в отпадъци, които се изхвърлят на открити сметища. Когато изхвърлите батеријата, направете го в съответствие с местните закони или разпоредби.

Забележка за батеријата

(1) БИЖИМАНИЕ: Опасност от експлозия, ако батеријата бъде подменена с тазова от неправилно тип.
(2) Използвайте батерии от потребителски клас, които не се презареждат и са цинково-карбонни или алкални. AA тип.

Informacije o signurnosti

Raspon radne temperature za proizvod je između 0°C (32°F) i 40°C (104°F).

Općenite napomene o bateriji

OPASNOST
Baterijama tvrtke Lenovo namijenjenim za upotrebu s proizvodom ispitane je kompatibilnost i smiju se zamijeniti samo odobrenim dijelovima. Baterija uključuje od one koju je specificirao Lenovo ili pak razvijena ili modificirana baterija nisu pokrivene jamstvom. Zloupotreba ili pogrešno rukovanje baterijom može uzrokovati pregrijavanje baterije, curenje tekućine ili eksploziju. Da biste izbjegli moguće ozljede, učinite sljedeće:

- Nemojte otvarati, rastavljati ni popravljati bateriju.
- Nemojte grčiti ni bušiti bateriju.
- Nemojte uzrokovati kratki spoj na bateriji i ne stavljajte je u vodu i druge tekućine.
- Bateriju držite izvan dohvata djece.
- Bateriju držite dalje od vatre.
- Nemojte ostavljati bateriju u okruženju s izrazito visokom temperaturom kao ni u okruženju s izrazito niskim tlakom zraka.
- Ako je baterija oštećena ili ako primijetite curenje iz baterije ili stvaranje nastajala na kontaktima baterije, prestajte je upotrebljavati.
- Ne odlažite bateriju u otpad koji se odvozi na odlagalište otpada. Pri odlaganju iskoristite baterije pridržavajući se lokalnih zakona i propisa.

Напомена о батерији

(1) ОПРЕЗ: Ако се батерија замяні неадвоўваўшым врсном, постоіць апаганост от ізбяжэння пажара і експлозіі.
(2) Корыстаце стандартнае алкалінае ці цінк-углякі батэрыі кожны не могуць пуніці. Врста AA.

Bezpečnostní informace

Rozsah provozní teploty výrobku je 0–40 °C.

Вšeobecná poznámka k bateriim

Baterije dodane spoločnosťou Lenovo k vašemu produktu boli testované a sú prospešné s extrémne nízkym tlakom vzduchu. Nie inou batériou než na batériu určenú spoločnosťou Lenovo, ani na batériu rozobranú či upravenú so zinku nevztahuje.

Paristoja koskava ilmoitus

VAROITUS: Väärätyyppisen pariston käyttäminen voi aiheuttaa räjähdysvaaran.

Consignes de sécurité

La température de fonctionnement pour le produit doit être comprise entre 0 °C et 40 °C.

Remarque générale sur la batterie

DANGER
La compatibilité des piles fournies par Lenovo en vue d'être utilisées avec votre produit a été testée. Ces piles doivent être uniquement remplacées par des composants agréés. À l'exception de la batterie spécifiée par Lenovo, une batterie démontée ou modifiée n'est pas couverte par la garantie. Un mauvais traitement ou une mauvaise utilisation de la batterie peut entraîner une surchauffe, une fuite de liquide ou une explosion. Pour éviter tout risque de blessure, procédez comme suit :

- Ne tentez jamais d'ouvrir, de démonter ou de réparer une batterie.
- Ne tentez pas d'écraser ou de perforez la batterie.
- Ne mettez pas la batterie en court-circuit et ne l'exposez pas à feu ou à tout autre liquide.
- Tenez les enfants éloignés de la batterie.
- N'exposez pas la batterie au feu.
- Ne laissez pas la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée ou dans un environnement à pression atmosphérique extrêmement faible.
- Arrêtez d'utiliser la batterie si elle est endommagée ou si vous remarquez quelle se décharge ou que des matériaux étrangers s'accumulent sur les plaques d'accus.
- Ne jetez pas la batterie à la poubelle ou à la déchèterie. Pour sa mise au rebut, reportez-vous aux lois ou réglementations en vigueur.

Sikkerhedsoplysninger

Produktet kan anvendes i temperaturer mellem 0 °C og 40 °C.

General bemærkning om batterier

FARE!
De batterier, der leveres af Lenovo til brug i produktet, er testet for kompatibilitet og må kun udskiftes med godkendte dele. Bortset fra det batteri, der er angivet af Lenovo, er batterier, der er blevet ændret eller skilt ad, ikke dækket af garantien. Forkert behandling af batterier kan medføre overophedning, lækage eller eksplosion. Ger følgende for at undgå mulige skader:

- Du må ikke åbne, forsøge at reparere eller ertse et batteri.
- Du må ikke knuse eller punktere batteriet.
- Du må ikke tilføje væske eller sætte det for vand eller andre væsker.
- Hold batteriet væk fra barn.
- Hold batteriet væk fra åben ild.
- Du må ikke efterlade batteriet i et miljø med ekstremt høj temperatur eller et ekstremt lavt lufttryk.

Sicherheitshinweise

Der Betriebstemperaturbereich für das Produkt liegt zwischen 0 °C und 40 °C.

Algemeiner Hinweis zum Akku

GEFÄHR
Batterien und Akkus, die im Lieferumfang des Lenovo Produkts enthalten sind, wurden auf Kompatibilität getestet und sollten nur durch von Lenovo zugelassene Komponenten ersetzt werden. Außer dem von Lenovo angegebenen Akku ist ein zerlegter oder veränderter Akku von der Garantie ausgeschlossen. Ein Missbrauch des Akkus oder ein fehlerhafter Umgang damit kann zu einer Explosion des Akkus oder einem Flüssigkeitsaustritt aus dem Akku führen. Gehen Sie wie folgt vor, um mögliche Verletzungen zu vermeiden:

- Öffnen, zerlegen oder warten Sie keinen Akku.
- Behalten Sie den Akku nicht an und beschädigen Sie ihn in keiner anderen Weise.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz und schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit und Nässe.
- Den Akku vor Kindern fernhalten.
- Den Akku vor Feuer schützen.
- Behalten Sie den Akku nicht in Umgebungen mit sehr hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck auf.
- Verwenden Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt ist oder sich selbstständig entlädt oder wenn sich an den Kontakten des Akkus Korrosionsmaterial ablagert.
- Den Akku nicht im Hausmüll entsorgen. Beachten Sie bei der Entsorgung des Akkus die örtlichen Gesetze und Richtlinien.

Ηίνweis zur Batterie

(1) VORSICHT: Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn eine Batterie des falschen Typs eingesetzt wird.
(2) Verwenden Sie nicht wiederaufladbare Zink-Kohle- oder Alkaline-Batterien für Endverbraucher. (Typ AA).

Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια

Το εύρος θερμοκρασιών λειτουργίας για το προϊόν κυμαίνεται μεταξύ 0 °C και 40 °C.

Γενική δήλωση σχετικά με την μπαταρία

ΚΙΝΔΥΝΟΣ
Οι μπαταρίες που παρέχονται από την Lenovo για χρήση με το προϊόν σας έχουν υποβληθεί σε δοκιμές συμβατότητας και πρέπει να αντικαθίστανται μόνο με εγκριμένα μπαταρίες. Εκτός από την μπαταρία που ορίζεται από τη Lenovo, μια μπαταρία που έχει αποσυναρμολογηθεί ή τροποποιηθεί δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Σε περίπτωση κακομεταχείρισης ή εσφαλμένης χρήσης της μπαταρίας μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση, διαρροή υγρού ή έκρηξη. Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό, κάνετε τα εξής:

- Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε ή επικολλείτε την μπαταρία.
- Μην συνδέετε ή τριπάζετε την μπαταρία.
- Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία και μην την εκθέτετε σε νερό ή άλλα υγρά.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από παιδιά.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από φωτιά.
- Μην αφήνετε την μπαταρία σε περιβάλλον με υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία ή σε περιβάλλον με υπερβολικά υψηλή υγρασιακή πίεση.
- Διακόψτε τη χρήση της μπαταρίας αν έχει υποστεί βλάβη ή αν παρατηρήσετε οποιαδήποτε διαρροή ή συσσώρευση υλικών στους πόλους της.
- Μην πετάτε την μπαταρία σε απορριμματούς που καταλήγουν σε χωματόστρες. Η απόρριψη της μπαταρίας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους ή κανονισμούς.

Εισοδήση για τη μπαταρία

(1) ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικαταστήσει από λανθασμένου τύπου.
(2) Χρησιμοποιήστε τη συνιστώμενη μπαταρία (όχι ανακυκλώσιμη ή αλκαλική μπαταρία καταναλωτή). Τύπου AA.

Biztonsági információk

A termék működési hőmérséklete 0°C (32°F) és 40°C (104°F) között van.

Akkumulátorral kapcsolatos általános megjegyzés

VESZÉLY!
A Lenovo által szállított akkumulátorok kompatibilitási vizsgálatnak vetettek alá, ezért csak jóváhagyott akkumulátorok szabad lecserélési őket. A jótlásas nem vonatkozik szétvárt vagy módosított akkumulátorokra (kivéve a Lenovo által megadott akkumulátorokat). Az akkumulátor helytelen kezelése vagy használatá túlmelegedést, szivárgást vagy robbanást okozhat. Az esetleges sérülések elkerülése érdekében tegye a következőket:

- Ne nyissa fel, ne szerezze szét, és ne próbálja megjavítani az akkumulátort.
- Ne tőre ésszes, és ne lyukassza ki az akkumulátort.
- Ne zárja rövidre az akkumulátort, és óvja a víztől és a folyadékoktól.
- Tartsa távol a gyermekétől az akkumulátort.
- Az akkumulátort tartsa távol a tűztől.
- Ne hagyja az akkumulátort nagyon meleg vagy nagyon alacsony légneműség közepében.
- Ha az akkumulátor sérült, vagy ha az akkumulátor kivezetésén szivárgást, illetve idegen anyag lerakódását észleli, akkor ne használja tovább az akkumulátort.
- Ne dobja az akkumulátort személtelre kerülő szemébe. Amikor az akkumulátort kidobja, a helyi törvények vagy rendelkezések szerint járjon el.

Akkumulátorral kapcsolatos megjegyzés

(1) FIGYELM: Az akkumulátor nem megfelelő típusra történő cseréje robbanásveszélyt okozhat.
(2) Használjon fogyasztói minőségű, újra nem tölthető szén-cink vagy alkáli elemeket. AA típusú.

Informazioni sulla sicurezza

La temperatura di funzionamento del prodotto deve essere compresa tra 0 °C e 40 °C.

Informazioni generali sulle batterie

PERICOLO
Le batterie fornite da Lenovo da utilizzare con il prodotto acquistato sono state testate per la compatibilità e devono essere sostituite solo con parti approvate. Fatta eccezione per la batteria specificata da Lenovo, una batteria disassemblata o modificata non è coperta da garanzia. L'uso errato della batteria potrebbe causare il surriscaldamento, una perdita di liquido o un'esplosione. Per evitare possibili lesioni, procedere come segue:

- Non aprire, disassemblare o riparare la batteria.
- Non rompere o perforare la batteria.
- Non provocare cortocircuito della batteria né esporla a sostanze liquide.
- Tenere la batteria lontana dalla portata dei bambini.
- Non tenere le batterie in prossimità del fuoco.
- Non lasciare la batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata oppure in un ambiente con pressione dell'aria estremamente bassa.
- Non utilizzare la batteria se è danneggiata o se si nota la fuoriuscita di eventuali materiali su morsetti della batteria.
- Non gettare le batterie nella spazzatura. Le batterie vanno smaltite secondo le normative e i regolamenti locali.

Informazioni sulla batteria

(1) ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto.
(2) Utilizzare batterie alcaline o zinco-carbone non ricaricabili di tipo consumer. Tipo AA.

General battery notice

DANGER
Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts. Except the battery specified by Lenovo, a disassembled or modified battery is not covered by the warranty. Battery abuse or mishandling can cause overheating, liquid leakage, or an explosion. To avoid potential injury, do the following:

- Do not open, disassemble, or service any battery.
- Do not short-circuit the battery, or expose it to water or other liquids.
- Keep the battery away from children.
- Keep the battery away from fire.
- Do not leave the battery in an extremely high-temperature environment or an extremely low air pressure environment.
- Stop using the battery if it is damaged, or if you notice any discharge or the buildup of foreign materials on the battery leads.
- Do not put the battery in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local laws or regulations.

Battery notice

(1) CAUTION: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
(2) Use consumer grade, non-rechargeable carbon-zinc or alkaline batteries. AA type.

معلومات الأمان

توافق نطاق درجة حرارة التشغيل الممتنع بين 0° مئوية (32° فهرنهايت) و40° مئوية (104° فهرنهايت).

إشعار البطارية العام

خطر
تم اختبار البطاريات المزودة من قبل شركة Lenovo للاستخدام مع منتجك للتأكد من توافقها وأنها متوافقة مع المنتج. باستثناء البطارية المحددة من قبل شركة Lenovo، لا يغطي الضمان أي بطارية تم تفكيكها أو تعديلها. سوء استخدام البطارية أو سوء استخدامها يمكن أن يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارتها أو تسرب السوائل منها أو حدوث انفجار. لتفادي الإصابة المحتملة، قم بما يلي:

- لا تعمل على فتح أي بطارية أو تفكيكها أو إصلاحها.
- لا تعمل على تحميم البطارية أو تعريضها للحرارة.
- لا تقصر الدائرة الكهربائية للبطارية أو تعريضها للضغط.
- احتفظ بالبطارية بعيداً عن متناول الأطفال.
- أعمل على إبعاد البطارية عن النار.
- لا تترك البطارية في بيئة حيث درجات الحرارة عالية جداً أو بيئة يكون فيها ضغط الهواء شديد الانخفاض.
- لا تترك مواد غريبة على موصليها.
- لا تلقِ المواد الغريبة في القمامة التي يتم التخلص منها في المكبات. عند التخلص من البطارية، اترم بقوانين أو اللوائح المحلية.

إشعار البطارية

(1) تنبيه: يمكن مواجهة خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بأخرى من نوع غير صحيح.
(2) استخدم البطاريات من الدرجة المستهلكة، وبطاريات غير قابلة لإعادة الشحن التي لا يمكن إعادة شحنها أو إصلاحها. بطارية AA.

Informasi keamananan

Kisaran temperatur pengoperasian untuk produk adalah antara 0°C (32°F) dan 40°C (104°F).

Pemberitahuan umum tentang baterai

BAHAYA
Baterai yang disediakan oleh Lenovo untuk digunakan pada produk Anda telah melewati uji kompatibilitas dan hanya boleh diganti dengan komponen yang telah teruji. Kecuali baterai telah ditentukan oleh Lenovo, baterai yang telah dibongkar atau dimodifikasi tidak dicakup oleh garansi. Penyalahgunaan atau kesalahan penanganan baterai dapat menyebabkan panas berlebih, kebocoran cairan, atau ledakan. Untuk menghindari kemungkinan cedera, lakukan hal berikut:

- Jangan pernah membuka, membongkar, atau memperbaiki baterai.
- Jangan memukul atau melempar baterai.
- Jangan sampai baterai bersentuhan atau terkena air atau cairan lain.
- Jauhkan baterai dari jangkauan anak-anak.
- Jauhkan baterai dari api.
- Jangan meninggalkan baterai di lingkungan bersuhu sangat tinggi atau lingkungan berkelembaban udara sangat rendah.
- Hentikan penggunaan jika baterai rusak, atau jika Anda mendeteksi baterai bocor atau ada penumpukan material asing di kabel baterai.
- Jangan membuang baterai ke tempat sampah yang akan dibuang ke pusat pembuangan sampah umum. Saat membuang baterai, patuhi undang-undang atau peraturan lokal yang berlaku.

Pemberitahuan tentang baterai

(1) HATI-HATI: Risiko ledakan jika baterai diganti dengan jenis yang salah.
(2) Gunakan baterai alkaline atau seng-karbon kelas konsumen yang tidak dapat diisi ulang. Jenis AA.

Informações sobre segurança

A faixa de temperatura de operação do produto está entre 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).

Aviso geral sobre baterias

PERIGO
Foi testada a compatibilidade das baterias fornecidas pela Lenovo para utilização com o produto, e elas devem ser substituídas somente por peças aprovadas. Exceto pela bateria especificada pela Lenovo, uma bateria desmontada ou modificada não é coberta pela garantia. O abuso ou uso incorreto da bateria podem causar superaquecimento, vazamento de líquidos ou explosão. Para evitar possíveis ferimentos, faça o seguinte:

- Não abra, desmonte ou conserte qualquer bateria.
- Não comprima nem perfure a bateria.
- Não provoque curto-circuito na bateria nem a exponha à água ou outros líquidos.
- Mantenha a bateria longe do alcance de crianças.
- Mantenha a bateria longe do fogo.
- Não deixe a bateria em um ambiente com temperatura extremamente alta ou em um ambiente com pressão de ar extremamente baixa.
- Pare de usar a bateria se ela estiver danificada ou se você observar qualquer descarga ou acúmulo de substâncias estranhas em seus condutores.
- Não jogue a bateria em lixo que seja despejado em aterros sanitários. Ao descartar a bateria, siga as leis ou regulamentações locais.

Temperatura otoczenia dla produktu wynosi między 0°C (32°F) a 40°C (104°F).

Оgólne informacje o akumulatorze

НIEBЕZPЕCZЕNСТВО

Akumulatory dostarczane przez Lenovo przeznaczone do tego produktu zostały przetestowane w zakresie kompatybilności i mogą być zastąpione jedynie przez części zatwierdzone do wymiany. Z wyjątkiem akumulatora określonego przez firmę Lenovo, oznakowany lub zacytowany akumulator, nie jest objęty gwarancją.

Nieprawidłowe użytkowanie akumulatora może doprowadzić do przegrzania, wysokiej pyłny lub wybuchu. Aby uniknąć możliwych obrażeń:

- Nie otwieraj, nie rozmontowuj ani nie serwisuj żadnego akumulatora.
- Nie wolno znosić ani próbować akumulatora.
- Nie wolno zerkać akumulatora ani wystawiać go na działanie wody lub innych płynów.
- Akumulatory należy trzymać z dala od dzieci.
- Nie należy wystawiać akumulatora na działanie ognia.
- Nie wolno zostawiać akumulatora w miejscu, gdzie panuje bardzo wysoka temperatura lub skrajnie niskie ciśnienie powietrza.
- Należy zaprzestać używania akumulatora, jeśli uległ uszkodzeniu lub jeśli pojawił się na nim wysoki lub osad.
- Nie należy wyrzucać akumulatora do śmieci, które są wybożone na wysypisku. Podczas utylizacji akumulatora należy postępować zgodnie z miejscowymi przepisami.

Uwaga dotycząca baterii

(1) UWAGA: W przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu istnieje niebezpieczeństwo wybuchu.

(2) Należy używać nienaznaczonych baterii węglowo-cynkowych lub alkalicznych klasy komercyjniejskiej Typ AA.

Portuguese

Informações de segurança

O intervalo de temperatura de funcionamento do produto é de 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F).

Aviso geral sobre a bateria

PERIGO
As baterias fornecidas pela Lenovo para utilização com o produto foram testadas quanto à compatibilidade e só devem ser substituídas por peças aprovadas. Com exceção da bateria especificada pela Lenovo, a garantia não cobre baterias desmontadas nem modificadas.

A utilização abusiva ou o manuseamento incorreto da bateria pode causar sobreaquecimento, derramamento de líquido ou explosão. Para evitar eventuais lesões, execute o seguinte procedimento:

- Não abra, não desmonte nem repare a bateria.
- Não empurre nem perfure a bateria.
- Não deixe que a bateria entre em curto-circuito nem a exponha ao contacto com água ou outros líquidos.
- Manterha a bateria afastada das crianças.
- Manterha a bateria afastada de fontes de calor.
- Não deixe a bateria num ambiente com temperatura extremamente elevada ou com pressão de ar extremamente baixa.
- Para se utilizar a bateria se esta estiver danificada ou se verificar qualquer descarregamento ou a acumulação de materiais estranhos nos condutores da mesma.
- Não coloque a bateria em contentores de lixo que se destinem a atermas sanitárias. Dele fora a bateria de acordo com as leis ou regulamentações locais.

Aviso sobre a pilha

(1) CUIDADO: Risco de explosão se a pilha for substituída por outra de tipo incorreto.

(2) Utilize pilhas de carbono-zinco ou alcalinas não recarregáveis destinadas ao mercado de consumo. Tipo AA.

Romanian

Informații privind măsurile de siguranță

Intervalul temperaturi de funcționare pentru produs este între 0 °C și 40 °C.

Notificare generală privind bateria

PERICOL

Bateriile furnizate de Lenovo pentru produsul dumneavoastră au fost testate în ceea ce privește compatibilitatea și trebuie să fie înlocuite numai cu părți componente aprobate. Cu excepția bateriei specificate de Lenovo, o baterie demontată sau modificată nu este acoperită de garanție.

Folosirea sau manipularea necorespunzătoare a bateriei poate duce la supraîncălzirea acesteia, la scurgerea lichidului sau la explozie. Pentru a evita accidentele, procedați după cum urmează:

- Nu deschideți, nu demontați și nu reparați bateria.
- Nu scurtcircuitați și nu înșepați bateria.
- Nu striviți/cruțați! bateria și nu o expuneți la contactul cu apa sau alte lichide.
- Țineți bateria la distanță de copii.
- Țineți bateria la distanță de foc.
- Nu lăsați bateria într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată sau într-un mediu cu presiune atmosferică extrem de scăzută.
- Încălziți utilizarea bateriei dacă acesta este deteriorată sau dacă observați scurgeri sau acumulări de materiale străine pe contactele acesteia.
- Nu aruncați bateria într-un tonneron al căru conținut este transportat la grăpa de gunoi. Alunci când aruncați o baterie, respectați legile sau regulamentele locale.

Notificare privind bateria

(1)ATENȚIE: Încercarea bateriei cu un tip încoret postat duce la pericol de explozie.

(2) Folosiți baterii carbon-zinc sau alcaline nereîncărcabile, disponibile în comerț. Tip AA.

Russian

Информация по технике безопасности

Рабочий диапазон температур для продукта — от 0 °C (32 °F) до 40 °C (104 °F).

Общее замечание об аккумуляторах

ОПАСНО

Аккумуляторы, поставляемые Lenovo для использования в вашем компьютере, проверены на совместимость, и заменить их следует только теми, которые или другие не указаны, одобренные Lenovo. Действие гарантии распространяется только на аккумуляторы, входящие в список, составленный Lenovo. На разобраные и модифицированные аккумуляторы действие гарантии не распространяется.

В результате неправильного использования аккумулятор может перегреться, может пролиться утечка жидкости или взрыв. Во избежание возможных травм соблюдайте указанные ниже инструкции.

- Не вскрывайте, не разбирайте и не обслуживайте аккумулятор.
- Не разбивайте и не прокалывайте аккумулятор.
- Не допускайте короткого замыкания аккумулятора и не допускайте контакта с водой и другими жидкостями.
- Храните аккумулятор вдаль от детей.
- Храните аккумулятор вдаль от источников огня.
- Не оставляйте аккумулятор в средях с чрезмерно высокой температурой или чрезмерно низким атмосферным давлением.
- Если аккумулятор поврежден или вы заметили выброс из него какой-либо вещества или отхождение посторонних материалов на контактах, прекратите пользоваться им.
- Не выбрасывайте аккумулятор в мусорный ящик, предназначенный для отправки на свалку. При утилизации аккумулятора соблюдайте местные законы и правила.

Примечание об аккумуляторах

(1) ВНИМАНИЕ! Установка аккумулятора неправильного типа может привести к пожару или взрыву.

(2) Используйте неперезаряжаемые угольно-цинковые или щелочные батареи соответствующего уровня. Тип AA.

Simplified Chinese

安全信息

产品的运行温度范围是 0°C (32°F) 至 40°C (104°F)。

常规电池声明

危险

Lenovo 提供的用于产品的电池已经过兼容性测试，并应该仅用标准的部件进行更换。除了 Lenovo 指定的电池外，经过拆卸或改装的电池不在保修范围之内。

电池使用不当或错误操作可能导致电池过热、漏液或爆炸。为避免可能造成的伤害，请注意以下几点：

- 请勿打开、拆卸或维修任何电池。
- 请勿挤压、刺穿电池。
- 请勿使电池短路、接触水或其他液体。
- 使电池远离儿童。
- 使电池远离火源。
- 请勿将电池置于极高温的环境或极低压的环境中。
- 如果电池膨胀，或发现从电池中流出异物或电池引线处上堆积异物，请停止使用该电池。
- 请勿将电池丢入以掩埋方式处理的垃圾中。处置电池时，请咨询当地的法律法规。

电池注意事项

(1) 警告：如果电池类型换不当，存在爆炸风险。

(2) 请使用消费级、不可充电的碳锌或碱性电池。电池类型为 AA。

Slovak

Bezpečnostné informácie

Prevádzková teplota produktu je 0 °C až 40 °C.

Všeobecné upozornenie týkajúce sa batérie

NEBEZPEČENSTVO
Kompatibilita batérií dodaných spoločnosťou Lenovo na použitie s vaším produktom bola overená. Tieto batérie vymenňajte len za schválené batérie od spoločnosti Lenovo. Zárúka sa nevzťahuje na batérie, ktoré boli rozobrané alebo upravované, okrem batérií, ktoré sú špecifikované spoločnosťou Lenovo.

Nesprávne používanie batérie môže spôsobiť prehriatie, vytečenie tekutiny alebo výbuch. Dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste predišli možným zraneniam:

- Neotvárať, nerozštiepať, neobšerovať ani nepopravuje.
- Bateriu nestráčaťe ani neprekláňajte.
- Bateriu neskrúťajte a nevystavujte ju vode ani iným tekutinám.
- Bateriu uchovávať mimo dosahu detí.
- Bateriu neháďte do ohňa.

- Nenechávajte batériu v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou ani v prostredí s mimoriadne nízkym tlakom vzduchu.
- Ak je batéria poškodená alebo vyfúknutá, alebo ak na kontaktoch batérie objavíte stopy po cudzích materiáloch, prestaňte ju používať.
- Bateriu nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ktorý sa vymieňa na skládky. Pri likvidácii batérie postupujte v súlade v miestnym zákonmi a smernicami.

Poznámka o batérii

(1) VÝSTRAHA: Pri výmene batérie za nesprávny typ môže riziko výbuchu.

(2) Používajte nenabíjateľné uhlíkové-zinkové alebo alkalické batérie spotrebiteľskej triedy. Typ AA.

Slovenian

Varnostne informacije

Razpon obratovalne temperature za izdelke je med 0 °C (32 °F) in 40 °C (104 °F).

Splošno obvestilo o bateriji

NEVARNOST

Baterije, ki jih skupaj z izdelkom dobavi Lenovo, so preizkušene na zdržljivost, zato jih nadomestite izključno z odobrenimi deli. Razen za baterije, ki jih navedre Lenovo, garancija ne velja za baterije, ki so razstavljene ali sremenjene.

Zoraba baterije ali napačno ravnanje z njo lahko povzroči pregrevanje, puščanje tekočin ali eksplozijo. Naredite naslednje, da se izognete možnim telesnim poškodbam:

- Baterije ne odpirajte, razstavljajte ali popravljajte.
- Baterije ne zdotbte ali preklanjajte.
- Pazite, da v bateriji ne pride do kratkega stika, in je ne izpostavljajte vodi ali drugim tekočinam.
- Baterije hranite zunaj dosega otrok.
- Baterije ne približujte ognju.
- Baterije ne puščajte v okolju z izjemno visoko temperaturo ali v okolju z izjemno nizkim tlakom.
- Če je baterija poškodovana ali če opazite kakršno koli izdajanje iz baterije ali nezdravne snovi na stikih baterije, jo prenehajte uporabljati.
- Baterije ne zavrzite med smeti, ki jih odvažajo na deponije. Ko zavrzete baterijo, upoštevajte lokalno zakonodajo ali predpise.

Obvestilo o bateriji

(1) POZOR: Če nove baterije niso ustrezne vrste, lahko pride do požara ali eksplozije.

(2) Uporabite cink-ogljovkove ali alkalne baterije za potrošnike, ki je ni mogoče znova napolniti. Vista AA.

Información de seguridad

El intervalo de temperatura de funcionamiento del producto está entre los 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F).

Aviso general sobre la batería

PELIGRO

La compatibilidad de las baterías proporcionadas por Lenovo para este producto ha sido probada y solo se deben sustituir por componentes aprobados. La garantía no cubre ninguna batería desmontada o modificada, con excepción de las baterías especificadas por Lenovo.

El uso o uso incorrecto de la batería puede provocar su sobrecalentamiento, pérdida de líquido o una explosión. Para evitar posibles daños, haga lo siguiente:

- No abra, desarme ni mantenga ninguna batería.
- No apaste ni perforo la batería.
- No provoque un cortocircuito a la batería ni la exponga a agua ni a otros líquidos.
- Mantenga la batería alejada de los niños.
- Mantenga la batería alejada del fuego.
- No deje la batería en un entorno con temperatura extremadamente alta o en un entorno con presión de aire extremadamente baja.
- Deje de utilizar la batería si está dañada, o si observa alguna descarga o la creación de materiales extraños en los cables de la batería.
- No ponga la batería en un contenedor de basura para su evacuación en un vertedero. Cuando desheche la batería, cumpla con las leyes o las disposiciones locales.

Aviso sobre la batería

(1) PRECAUCIÓN: Existe riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto.

(2) Utilice baterías de zinc carbono o alcalinas no recargables de nivel de consumo. Tipo AA.

Swedish

Säkerhets- information

Drifttemperaturen för produkten är 0–40 °C.

Allmän information om batterier

FARA

De batterier som Lenovo levererar för användning med produkten har testats för att vara kompatibla och bör därför bara ersättas med godkända reservdelar. Garantin gäller inte för andra batterier än det batteri som Lenovo har specificerat och inte heller för batterier som tagits isär eller ändrats.

Öfversikt eller värdslös hantering av batteriet kan orsaka överhettning, vätskeutsläcke eller explosion. Undvik eventuella skador genom att göra följande:

- Försök aldrig öppna, plocka isär eller laga ett batteri.
- Utsett inte batteriet för tryck och försök inte göra hål i det.
- Kortslut inte batteriet och utsett det inte för väta.
- Förvara alltid batteriet på säkert avstånd från barn.
- Förvara alltid batteriet på säkert avstånd från el.
- Lagra inte batteriet i mjölk eller extremt hög temperatur eller extremt lågt lufttryck.
- Om batteriet är skadat, eller om du märker att batteriet läcker eller att det har blivit beläggning på kontaktarna, ska du genast ställa använda batteriet.
- Släng inte batteriet bland vanliga sopor. Följ lokala lagar och bestämmelser när du kasserar batteriet.

Batterimeddelande

(1) VARNING: Batteriet kan brinna eller explodera om det byts ut mot ett av felaktigt typ.

(2) Använd icke uppladdningsbara batterier av kol-zink-modell eller ett alkaliskt batteri. Typ AA.

Thai

ข้อมูลความปลอดภัย

ช่วงอุณหภูมิการทำงานของผลิตภัณฑ์จะระหว่าง 0°C (32°F) ถึง 40°C (104°F)

หมายเหตุเกี่ยวกับแบตเตอรี่

อันตราย

แบตเตอรี่ที่ Lenovo ผลิตขึ้นได้รับการทดสอบความเข้ากันได้กับผลิตภัณฑ์ของเราแล้ว และควรใช้เฉพาะแบตเตอรี่ที่ผ่านการทดสอบเท่านั้น การรับประกันจะครอบคลุมเฉพาะแบตเตอรี่ที่ Lenovo ระบุไว้เท่านั้น การดัดแปลงหรือการแก้ไขแบตเตอรี่อาจทำให้แบตเตอรี่เกิดความเสียหายได้ โปรดปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้:

- ห้ามแกะ แบตเตอรี่, ไม่ควรแยกชิ้นส่วนแบตเตอรี่
- ห้ามกด แบตเตอรี่ หรือแทงทะลุแบตเตอรี่
- ห้ามนำแบตเตอรี่มาสัมผัสกับน้ำหรือของเหลวอื่นๆ
- ห้ามเก็บแบตเตอรี่ใกล้กับเปลวไฟ
- ห้ามสัมผัสกับขั้วที่อาจมีพิษ
- ห้ามสัมผัสกับขั้วที่อาจมีพิษหรือขั้วที่อาจมีพิษปนเปื้อนบนแผงวงจรพิมพ์แบตเตอรี่
- ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ลงในถังขยะหรือถังขยะรีไซเคิลโดยไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนด

โปรดปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้: ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ลงในถังขยะหรือถังขยะรีไซเคิลโดยไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนด

แบตเตอรี่注意事項

(1) 警告：不當更換電池可能會導致電池起火或爆炸。

(2) 請使用消費級、不可充電的碳鋅或鹼性電池。電池類型為 AA。

安全資訊

危險

Lenovo 提供的與產品搭配的電池已經過兼容性測試，請僅以 Lenovo 核准的零件進行更換。除了 Lenovo 指定的電池之外，拆解或修改過的電池不在保固的涵蓋範圍內。

請用電池或處理不當可能會導致過熱、液體外洩或爆炸。為了避免可能的傷害，請執行下列動作：

- 請勿打開、拆拆或維修任何電池。
- 請勿壓迫、刺穿電池。
- 請勿讓電池發生短路，或讓電池接觸熱水或其他液體。
- 請將電池放在孩童無法取得的地方。
- 讓電池遠離火源。
- 請勿將電池置放在極高溫的環境或極低氣壓的環境中。
- 如果電池已經受損，或您注意到電池極端有氣味的情況或有液體滲漏，請停止使用該電池。
- 請勿將電池丟棄入以掩埋方式處理的垃圾堆中。請根據當地法律或規定來處理電池。

電池注意事項

(1) 警告：若更換為不當類型的電池，有引發爆炸的危險。

(2) 使用消費級、不可充電的碳鋅或鹼性電池。AA 類型。

Övennik bilgileri

Ölün paşına sıcaklığı aralığı 0°C (32°F) ve 40°C (104°F) arasındadır.

Pilein ilközellik notları

TEHLİKELER

Özellikle kullanılmadığı için Lenovo tarafından sağlanan piller uyumsuzluk bakımından sinemlerin ve yalnızca orijinal parçaları değiştirilmelidir. Lenovo tarafından belirtilen pil dışında parçaların alınması veya üzerinde değişiklik yapılması piller garanti kapsamına dâildir.

Pilin yanlış veya kötü kullanılması ağırı ısıtma, şişme veya patlamaya neden olabilir. Olayı yakaladığınız anında Lenovo ile iletişime geçin.

- Pilleri açmayın, parçalarını ayırmayın veya pillere bakım yapmayın.

- Pili ezmeyin veya delmeyin.
- Pile kısa devre yapmayın veya onu suya veya diğer sıvılara maruz bırakmayın.
- Pili çocuktan uzak tutun.
- Pili ateşten uzak tutun.
- Pili ağız sıcak ortamlarda veya ağır düşük hava basıncı ortamlarında bırakmayın.
- Piliniz hasar gördüğne ya da pilinizi boşaldığını ya da pil kabllarında yabancıl maddelerin birikmesini fark ederseniz, pilli kullanmayı durdurun.
- Pili doğru alarlanlarda kullanın aksi maddelerin biriktire atmayın. Pili atarken ülkelerdeki yerel kanunlara ya da düzenlemelere uyun.

Pil bildiriimi

(1) DKKAT: Pili yanlış bir şekilde değiştirilirse yangın veya patlama riski vardır.

(2) Tüketicisi sınıfı, yeniden doldurulamayan, çinko-karbon veya alkalii piller kullunm. AA tipi olmalıdır.

Ukrainian

Інформація про техніку безпеки

Діапазон робочих температур продукту становить 0–40 °C.

НЕБЕЗПЕЧНО

Аккумулятор, що поставляється Lenovo для використання з вашим апаратом, перевірений на сумісність, і замінювати їх слід на такі самі або інші, схвалені Lenovo. Якщо аккумулятор розбирається або замінювався його внутрішні елементи (за винятком аккумулятора, які входять у рекомендований список Lenovo), гарантія скасовується.

Неналежне поводження з акумулятором може призвести до його перегріву, витікання з нього рідини або вибуху. Щоб уникнути можливого поранення, дотримуйтеся наведених нижче порад:

- Не розкривайте, не розбирайте та не обслуговуйте аккумулятор.
- Не стискайте і не проколуйте аккумулятор.
- Не припускайте короткого замикання аккумулятора та його контакту з водою чи іншими рідинами.
- Тримайте аккумулятор у недоступному для дітей місці.
- Тримайте аккумулятор подалі від вогню.
- Не залишайте аккумулятор у середовищі із дуже високою температурою або низьким тиском повітря.
- Якщо аккумулятор пошкоджено, він протікає або на його контактах є відокремлені сторонні речовини, не намагайтеся користуватися ним.
- Не викидайте аккумулятор у кошик для сміття, не утилізуйте його на полігоні загального призначення. Утилізуйте батарею згідно з місцевими законами та нормативами.

Загальні зауваження щодо елементів живлення

(1) ОБЕРЕЖНО! Якщо замінити елемент живлення на невідповідний, це може призвести до вибуху.

(2) Використовуйте вугільно-цинкові або лужні аккумулятори споживчого класу, а не перезаряджаємі. Тип AA.

Compliance information

Wireless-radio compliance information

Product models equipped with wireless communications comply with the radio frequency and safety standards of any country or region in which they have been approved for wireless use.

Besides this document, ensure that you read the Regulatory Notices for your country or region before using the wireless device. To obtain a PDF version of the Regulatory Notice, go to <https://support.lenovo.com/solutions/accessoryinfo>.

Brazil wireless-radio compliance information

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Mexico wireless-radio compliance information

Advertencia: (1) El equipo o el dispositivo de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

(2) Deje de utilizar la batería si está dañada, o si observa alguna descarga o la creación de materiales extraños en los cables de la batería.

(3) No ponga la batería en un contenedor de basura para su evacuación en un vertedero. Cuando desheche la batería, cumpla con las leyes o las disposiciones locales.

Ukraine wireless-radio compliance information

Спрощена декларація про відповідність

Справжнім Lenovo PC HK Limited заявляє, що тип радіоблокування Lenovo WL310 Bluetooth Silent Mouse відповідає Технічному регламенту радіоблокування, повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://cert.lenovo.ua/>

Радіоблокування працює в наступних смугах радіочастот: та з наступною максимальною потужністю випромінювання даних смугами:

Технологія	Смуги радіочастот (МГц)	Максимальна потужність (дБм)
Bluetooth 2.4GHz	2400-2483,5	20

Export Classification Notice

This product is subject to the United States Export Administration regulations (EAR) and has an Export Classification Control Number (ECCN) of EAR99. It can be re-exported except to any of the embargoed countries in the EAR E.U. country list.

Battery recycling information



廢電池請回收

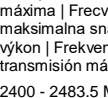
United Kingdom (UK) / European Union (EU) Radio Equipment Compliance

Frequency and Maximum Transmit Power | Честота і максимальна мощност на предаване | Frekvencia i maksimalna snaga odslanjaња | Frekvencja e maximumni ysiłaci ywón | Frekvens og maksimal sendeførdet | Frequentie en maximaal zendvermogen | Таајуус ja enimmäislähetysteho | Fréquence et puissance de transmission maximale | Frekuensi dan maximale Übertragungsleistung | Συχνότητα και μέγιστη ισχύς εκπομπής | Frekvencija i maksimalna snaga odašljavanja | Frekvencija e potenza massima di trasmissione | Frekvens og maksimal overføringsstyrke | Częstotliwość i maksymalna moc nadawania | Frekvencija e potencia de transmissão máxima | Frekvencija și putere de transmisie maximă | Frekvencija i maksimalna snaga prenosa | Frekvencja e maximumni prenášný výkon | Frekvencija in največja oddajna moč | Frekvencia y energia de transmisión máxima | Frekvens og maximal sändningsstyrka

2400 - 2483.5 MHz, < 20 dBm

English

EU - Declaration of Conformity



Herby, Lenovo declares that the wireless equipment listed in this document is in compliance with the EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU. The full text of the system EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> This radio equipment operates with frequency bands and maximum radio-frequency power as listed at the beginning of this section.

EU contact - Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

ЕС – Декларация за съответствие</